



Lung Kong WFSL Lau Wong Fat Secondary School

世界龍岡學校劉皇發中學

2019 至 2020 年度家長通告第一號 C (全校學生適用)

本通告已上載本校網頁 [www.lwfss.edu.hk](http://www.lwfss.edu.hk)。如有修訂，以網上版本為準。

敬啟者：茲有重要事項如下，請予細閱。

### (一) 智能卡繳費系統事宜

本校學生已全面使用智能學生證，除取代傳統學生證及圖書證外，亦可作為校園電子錢包，處理學校日常收取的費用，如堂費、書簿費、旅行費、社費及學生會費等。智能卡優點眾多，學生既不用攜帶太多現金回校，也減少課堂上收集款項的時間；若有遺失，卡內款項也不會被盜用。家長可經 eClass 內聯網系統查閱 貴子弟的收支和結存，方便準確。

若卡內餘款不足，學生可透過「繳費靈」(PPS)服務或以現金增值 (OK 便利店或華潤萬家) 把金額存入學生賬戶內。由於每次使用繳費靈或到商舖現金增值須收取行政費用(\$2.2 或\$3.2)，有關費用將由校方負擔，故建議家長增值時金額每次不少於 100 元。若增值少於 100 元，有關之行政費用需由家長承擔，並於該次增值額內扣減。

由於學生須在 9 月份繳交學校雜費或書簿費等款項，故建議家長於 9 月 13 日或以前為 貴子弟智能卡戶口增值以下金額：(中一：\$700)(中二：\$600)(中三：\$520)(中四：\$840)(中五：\$1000)(中六：\$840)。增值紀錄可於 貴子弟內聯網戶口查閱 (通常需要兩個工作天才能轉賬到 貴子弟戶口)；若 貴子弟是新生，家長可於獲發智能學生證或條碼貼紙後一星期內為 貴子弟戶口增值；若 貴子弟遺失智能學生證，則請 貴子弟於開學後首循環周內(9 月 13 日或以前)到校務處申請補發新證(每張收費 32 元)，並於獲發新證後一星期內為 貴子弟戶口增值。

#### 增值方法：

1. 現金增值：經 OK 便利店或華潤萬家以現金增值至智能學生證賬戶內(透過智能卡背面之條碼或條碼貼紙)；
2. 人手增值(經校務處)：學生可於小息時，把現金交到校務處會計文員作人手增值。
3. 「繳費靈」增值(家長已開設繳費靈戶口)：用電話繳費服務，家長可透過銀行戶口經電話或網上銀行增值到學生的智能學生證賬戶 (戶口資料印在智能卡背面，學校繳費靈編號是「9824」，而之後的六位數字為學生戶口號碼)；

#### 智能卡校園繳費流程：

1. 學校會以電子通告通知家長即將收費的項目、金額及日期，確保家長知悉繳費詳情；
2. 透過上述增值程序，家長把所需金額增值到學生的智能卡賬戶；
3. 學生可透過 eClass 系統查閱繳費狀況；

(備註：學年終結時，智能卡賬戶內的餘額會保留至下學年使用；智能卡賬戶會於學生離校時自動終止，餘款將全數退回家長。)

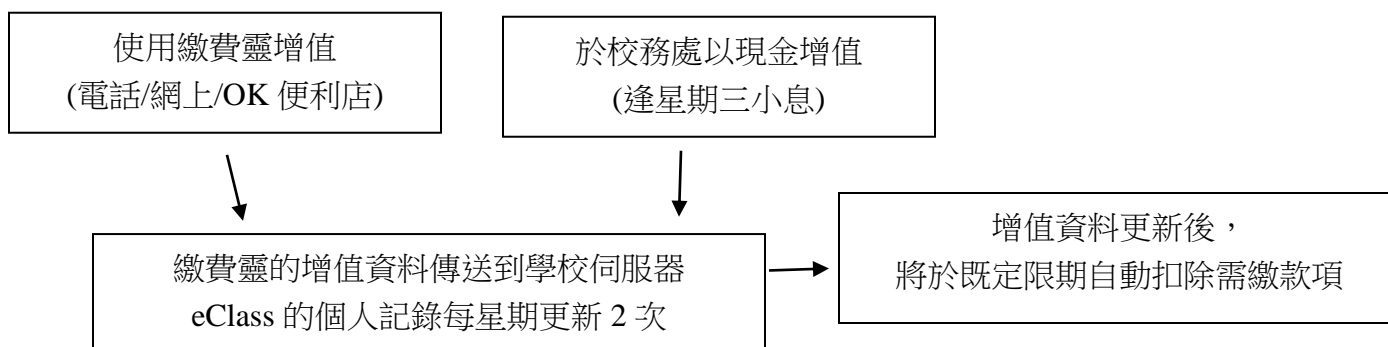
### 智能卡背面



於 OK 便利店增值時使用的條碼

PPS 網上或電話增值時使用的號碼「9824」為學校編號，隨後的 6 位數字為賬單編號。

## 智能卡繳費流程圖

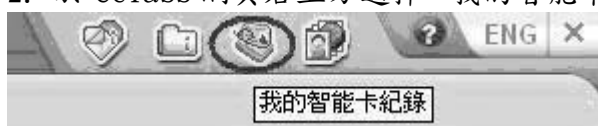


### 注意事項：

1. 智能學生證 不設負數餘額功能。當餘款不足以支付所需費用，便不能繳費。請家長即儘快替其子女的智能卡賬戶增值。
2. 繳費系統會先支付未到期的款項，然後才會繳交逾期款項。
3. 若有兩個或以上子女就讀本校，家長只須開立「繳費靈」戶口一次，但須為每名子女登記其個人賬單。
4. 智能學生證 不適用於在小食部購買食品或在校務處購買校簿。
5. 若須取繳費收據，可着 貴子弟到校務處申請，學校會於上、下學期家長日將有關收據派給家長。

### 在 eClass 內聯網查閱戶口狀況：

1. 登入 eClass 內聯網，查閱智能卡增值和繳費款額。
2. 於 eClass 網頁右上方選擇「我的智能卡紀錄」。



3. 在左方選擇「戶口結存及紀錄」。
4. 顯示「戶口結存及紀錄」視窗，可查閱學生智能卡戶口結存和繳費紀錄等。



### 「繳費靈」(PPS)部分開設賬戶地點：

油尖旺/深水埗區：	
匯豐銀行 旺角彌敦道 673 號地下	VanGO 便利店 旺角彌敦道 783 號地下
AEON 信貸財務 旺角彌敦道 678 號華僑商業中心地下 A 及 B 舖	耀才證券國際(香港)有限公司 深水埗欽州街 39 號舖地下
OK 便利店 太子道西 96-100 號地下 C 及 D 舖 太子水渠道 22,24,28 號安豪樓地下 A 舖 太子弼街 43 號地下及閣樓 大角咀港灣豪庭地下 G10 號舖	荔枝角 176 號地下 深水埗桂林街 42-44 號地下 E 舖 大角咀中匯街 13 號中和樓地下 10(G10)號舖 深水埗富昌商場地下 18 號舖
詳情可參閱網頁 <a href="http://www.ppskh.com/hkt/prt/Web/ch/">http://www.ppskh.com/hkt/prt/Web/ch/</a>	

**(二) 訂閱報章**

為提高學生語文水平，培養良好閱讀習慣，認識社會，增廣見聞，本校鼓勵學生訂閱內容健康，有公信力的報章。訂報優惠計劃如下(負責人：許秀文老師)：

明報	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 優惠價：每份 \$3.5 (訂閱人數達 20 份以上，才能成功訂閱)</li> <li>• 學生版包括：港聞、中國、國際、教育、觀點、副刊、經濟、娛樂、體育、通通識 (周一、四)、明路——生涯規劃 (周二) 及語文同樂 (周三、周五)。</li> <li>• 訂閱 9-5 月的學生，可獲下列贈品：「明報教育」網上帳戶一年及教育叢書《2020 通識全攻略》乙本。</li> </ul>
星島日報	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 優惠價：每份 \$2.5 (訂閱人數達 15 份以上，才能成功訂閱)</li> <li>● 學生版包括：港聞、國際新聞、教育、家長版、大學版、英文時事教材、娛樂、體育、副刊、財經、S-File (通識大全、悅讀中文、文憑試練習王)。</li> <li>● 凡訂閱 9-1 月的學生，可獲贈《學通識 讀議題》。訂閱 9-5 月的學生，可獲贈《學通識 讀議題》、《DSE 中文科 16 篇範文應試攻略》。</li> </ul>
南華早報	優惠價：每份 \$2.8 (中一至中三)，每份 \$3.0 (中四至中六)

訂閱日期及費用 (明報)：(#家長可選擇 貴子弟是否訂閱，另外，貴子弟須自行到圖書館領取報紙)

	日期 (日/月/年)	日數	每份 \$3.5 (全年收費)
中一至中五	16/9/19-29/5/20	144	144×3.5=\$504
中六	16/9/19-17/1/20	73	73×3.5=\$255.5

訂閱日期及費用 (星島日報)：(#家長可選擇 貴子弟是否訂閱，另外，貴子弟須自行到圖書館領取報紙)

	日期 (日/月/年)	日數	每份 \$2.5 (全年收費)
中一至中五	16/9/19-29/5/20	144	144×2.5=\$360
中六	16/9/19-17/1/20	73	73×2.5=\$182.5

訂閱日期及費用 (南華早報)：(#非早讀課之必讀報紙，家長可選擇 貴子弟是否訂閱，另外，貴子弟須自行到圖書館領取報紙)

	日期 (日/月/年)	日數	每份 \$2.8 / \$3.0 (全年收費)
中一至中三	16/9/19-29/5/20 (全年)	90	90×2.8=\$252
中四至中五	16/9/19-29/5/20 (全年)	90	90×3.0=\$270
中六	16/9/19-17/1/20 (半年)	46	46×3.0=\$138

**(三) 訂閱英文報章《南華早報》**

為提高語文水平，學校特安排全校學生訂閱《南華早報》(South China Morning Post)，逢星期二在英文課及星期五在閱讀課閱讀。詳情如下：(#所有學生必須訂閱)

	日期 (日/月/年)	日數	每份 \$2.8 / \$3.0
中一至中三	16/9/19-29/5/20	56	56×2.8=\$156.8
中四至中五	16/9/19-29/5/20	56	56×3.0=\$168
中六	16/9/19-17/1/20	28	28×3.0=\$84

**(四) 訂閱《校園經濟/校園商業》雙周刊 (中四至中六學生適用)**

為鼓勵學生閱讀與經濟科有關的時事刊物，本校安排學生訂閱《校園經濟/校園商業》雙周刊，新學年該刊物將以雙周刊模式推出，令內容更豐富和多元化。詳情如下(負責人：周綺雲老師)：

(#家長可選擇 貴子弟是否訂閱)

訂閱日期：2019 年 9 月至 2020 年 6 月 (雙周刊，周一出版)

全學年期數：20 期

取報方法：由經濟科老師分發給訂閱學生

學校訂閱價：全年 20 期 \$120，全學年訂足 20 期可享 75 折優惠，每本平均價 \$6 (每本定價 \$8)。

**(五) 訂閱《明報》(精華版)及《通通識》(中四至中六學生適用)**

為鼓勵高中學生閱讀新聞，並就通識教育科文憑試學習有更好的準備，經通識科老師挑選後，現特安排學生訂閱《明報》(精華版)連同《通通識》。訂閱計劃如下：

訂閱購班級	日期	日數	每份 \$ 1.8 (全年收費)
中四至中五	16-9-2019 至 21-5-2020 (逢星期一、四)	52	52 日 x \$1.8 = \$93.6
中六	16-9-2019 至 19-12-2019 (逢星期一、四)	24	24 日 x 1.8 = \$43.2

# 明報(學生版) 包括港聞、中國、國際、教育、觀點及副刊。

**(六) 訂購中文科補充練習 (中六學生適用)**

為提升學生中文水平，以應考 2020 年香港中學文憑試，取得佳績，中文科已為中六學生選定中文補充練習一本，並安排集體訂購，折實費用見下表。

《中國語文摘星全攻略 備戰大全 (第二版)》	名創教育	\$110
------------------------	------	-------

**(七) 訂購中文科補充練習 (中五學生適用)**

為提升學生中文水平，以應考 2021 年香港中學文憑試，取得佳績，中文科已為中五學生選定中文補充練習一本，並安排集體訂購，折實費用見下表

《中國語文摘星全攻略 卷三聆聽及綜合能力考核 (第五版)》	名創教育	\$90
-------------------------------	------	------

備註：

- 有關 (二) 至 (七) 項目，無論學生訂購與否，必須填妥回條，於 9 月 4 日(星期三)或以前交給班主任，訂購款項則須於 9 月 13 日或以前以學生的智能卡付款。
- 如上述訂閱數量不足，未能成功訂閱有關報章，款項將保留在學生的智能卡戶口內。

此致  
貴家長

校長 \_\_\_\_\_ 謹啟  
何家珍

二零一九年九月二日

✂-----回 條-----

**2019-2020年度家長通告第一號C**  
(請於九月四日或以前交給班主任)

敬覆者：家長通告第一號 C 收悉，本人及敝子弟定當配合。現通知：

# 請在適當方格內加 ✓；如有修改，請家長在旁加簽。

**(二) 訂閱報章 (全校學生適用)**

#家長可選擇 貴子弟是否訂閱，另外，貴子弟須自行到圖書館領取報紙

有關訂閱報章事宜已悉，敝子弟現

- 不訂閱 報章
- 訂閱  《明報》(全年 / 半年)
- 《星島日報》(全年 / 半年)
- 《南華早報》(全年 / 半年)

**(三) 訂閱英文報章《南華早報》 (全校學生適用)**

有關訂閱英文報章《南華早報》事宜已悉，並會將指定訂閱費用經學校智能卡繳付。

**(四) 訂閱《校園經濟/校園商業》雙周刊 (中四至中六學生適用)**

有關訂閱上述周刊事宜已悉，敝子弟現

- 不訂閱
- 訂閱 《校園經濟/校園商業》雙周刊

**(五) 訂閱《明報》《通通識》 (中四至中六學生適用)**

有關訂閱《明報》《通通識》事宜已悉，並會將指定訂閱費用經學校智能卡繳付。

**(六) 訂購中文科補充練習 (中六學生適用)**

有關訂購中六級《中國語文摘星全攻略 備戰大全 (第二版)》事宜已悉，並會將指定訂閱費用經學校智能卡繳付。

**(七) 訂購中文科補充練習 (中五學生適用)**

有關訂購中五級《中國語文摘星全攻略 卷三聆聽及綜合能力考核 (第五版)》事宜已悉，並會將指定訂閱費用經學校智能卡繳付。

學生姓名：\_\_\_\_\_ 班別：\_\_\_\_\_ 班號：\_\_\_\_\_ 家長姓名：\_\_\_\_\_ 家長簽署：\_\_\_\_\_

二零一九年九月\_\_\_\_\_日 (#請班主任收集後交給校務處)

## 附件一 2019/20 年度須繳交之學校費用預算

項目	中一	中二	中三	中四	中五	中六
簿費	\$33.5	\$ 33.5	\$33.5	\$33.5	\$33.5	\$18.5
堂費				\$340	\$340	\$340
社費	\$10	\$10	\$10	\$10	\$10	\$10
學生會費	\$10	\$10	\$10	\$10	\$10	\$10
班會費	\$20	\$20	\$20	\$20	\$20	\$20
家長教師會會費	\$20	\$20	\$20	\$20	\$20	\$20
*智能學生證、條碼貼紙	\$33	\$1	\$1	\$33	\$1	\$1
*新生個人學習概覽戶口	\$60					
中文科補充練習					\$90	\$110
中文科作文紙	\$4.8	\$4.8	\$4.8	\$7.2	\$7.2	\$7.2
英文科作文紙	\$2	\$2	\$2	\$4	\$4	\$2
英文科報紙	\$156.8	\$156.8	\$156.8	\$168	\$168	\$84
英文科文件夾	\$2.6	\$2.6	\$2.6			
明報《通通識》				\$93.6	\$93.6	\$43.2
生涯地圖				\$29		
企會財練習簿(英文班)					\$9.5	\$9.5
中文科初中寫作手冊	\$13.5	\$13.5 (A,B,C 班) \$12.8 (D 班)	\$12			
中文科補充練習					\$110	\$90
電腦科教材	\$253	\$240	\$162			
中一通識科教材(一)(二)	\$13					
中二通識科教材(一)(二)		\$17				
中三通識科教材(一)(二)			\$16.5			
\$總數	\$632.2	\$531.2 (A,B,C 班) \$530.5 (D 班)	\$451.2	\$768.3	\$916.8	\$765.4

\* 按學生需要